

# FOOD FARM s.r.o.

so sídlom Piešťanská 3, 917 01 Trnava, Slovenská republika

IČO: 31442226, DIČ: 2020388007

spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel Sro., vložka č. 1009/T



## ZADÁVANIE ZÁKAZKY

nad 10.000 EUR v súlade s usmernením

Pôdohospodárskej platobnej agentúry č. 8/2017

k obstarávaniu tovarov, stavebných prác a služieb financovaných z PRV SR 2014 – 2020  
(aktualizácia č. 5)

# SÚŤAŽNÉ PODKLADY

NÁZOV PROJEKTU:

**Výstavba chovnej haly pre nosnice s voľným výbehom**

NÁZOV ZÁKAZKY:

**CHOVNÁ HALA PRE NOSNICE S VOĽNÝM VÝBEHOM**

Schvaľuje:

Ing. Tomáš Kohút  
Konateľ spoločnosti Food Farm s. r. o.

Za technickú stránku zodpovedá:

Ing. Tatiana Šujanská  
Projektový manažér

Administrátor zákazky:

Ing. Andrea Hrdá  
Projektový manažér pre EÚ fondy

FOOD FARM, Máj 2024

# FOOD FARM s.r.o.

so sídlom Piešťanská 3, 917 01 Trnava, Slovenská republika

IČO: 31442226, DIČ: 2020388007

spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel Sro., vložka č. 1009/T



## Obsah

ÚVOD .....	4
1. Identifikácia obstarávateľa .....	4
2. Predmet zákazky .....	4
2.2 Technické požiadavky .....	6
2.3 Požiadavky na uchádzačov .....	6
2.4 Spoločný slovník obstarávania (CPV): .....	7
2.5 Predpokladaná hodnota predmetu zákazky: .....	8
2.6 Predpokladané trvanie zákazky: .....	8
3. Spôsob určenia ceny .....	8
4. Kritérium na vyhodnotenie ponúk .....	9
5. Obchodné podmienky predmetu zákazky .....	10
6. Pokyny pre uchádzačov na spracovanie ponuky .....	10
6.1 Identifikácia verejného obstarávateľa .....	10
6.2 Názov zákazky .....	10
6.3 Rozdelenie zákazky .....	11
6.4 Zdroj finančných prostriedkov .....	11
6.5 Zmluva a plnenie .....	11
6.6 Miesto a termín uskutočnenia predmetu zákazky .....	11
6.7 Komunikácia .....	12
6.8 Predloženie ponúk .....	12
6.10 Lehota viazanosti ponuky .....	13
6.11 Náklady na ponuku .....	13
6.12. Obhliadka miesta .....	13
6.13 Vysvetľovanie a doplnenie súťažných podkladov .....	14
6.14 Jazyk ponuky .....	14
6.15. Obsah ponuky .....	14
6.16 Zábezpeka .....	15
6.17 Miesto a lehota predkladania ponúk .....	18
6.18 Doplnenie, zámena a odvolanie ponuky .....	18
6.19 Otváranie ponúk .....	18
6.20 Vyhodnotenie ponúk a splnenia požiadaviek na uchádzačov .....	18
6.21 Informácia o výsledku vyhodnotenia ponúk .....	19
6.22 Uzavretie zmluvy .....	19
6.23 Využitie subdodávateľov a pravidiel ich zmeny počas plnenia zmluvy .....	20
6.24 Záverečné ustanovenia .....	20

# FOOD FARM s.r.o.

so sídlom Piešťanská 3, 917 01 Trnava, Slovenská republika

IČO: 31442226, DIČ: 2020388007

spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel Sro., vložka č. 1009/T



6.25 Ochrana osobných údajov .....	20
------------------------------------	----

# FOOD FARM s.r.o.

so sídlom Piešťanská 3, 917 01 Trnava, Slovenská republika

IČO: 31442226, DIČ: 2020388007

spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel Sro., vložka č. 1009/T



## ÚVOD

Predložením svojej ponuky, uchádzač v plnom rozsahu a bez obmedzenia, akceptuje všetky zmluvné podmienky, vrátane všetkých častí obsiahnutých v týchto súťažných podkladoch, ako výlučné podmienky zadávania podľa Usmernenia Pôdohospodárskej platobnej agentúry č. 8/2017 k obstarávaniu tovarov, stavebných prác a služieb financovaných z PRV SR 2014 – 2020 v aktuálnom znení č. 5 (ďalej len „usmernenie č. 8“) a zrieka sa svojich vlastných podmienok.

Predpokladá sa, že záujemcovia si dôkladne preskúmajú všetky pokyny a lehoty obsiahnuté v súťažných podkladoch a budú ich rešpektovať v plnom rozsahu. Ak uchádzač nedodá všetky požadované doklady, informácie a dokumentáciu, ktoré sú uvedené vo výzve na predkladanie ponúk a ak ním predložená ponuka nebude zodpovedať požiadavkám uvedeným v súťažných podmienkach, bude jeho ponuka z obstarania tejto zákazky vylúčená.

### 1. Identifikácia obstarávateľa

FOOD FARM, s.r.o.

Piešťanská 3, 917 01 Trnava

IČO: 31442226

DIČ: 2020388007

- 1.1 FOOD FARM, s.r.o. je samostatným hospodárskym subjektom, ktorý podniká v oblasti poľnohospodárskej prvovýroby. Podnik sa v rámci výzvy č. 65/PRV/2022 uchádza o spolufinancovanie vlastných podnikateľských aktivít z prostriedkov Programu rozvoja vidieka SR 2014-2020; formou projektu s názvom „Výstavba chovnej haly pre nosnice s voľným výbehom“. Pre úspešnú implementáciu projektu je potrebné vykonať obstarávanie v súlade s „usmernením č.8“, podľa ktorého sú koncipované tieto súťažné podklady.
- 1.2 Predmetom týchto súťažných podkladov je stanovenie pravidiel na obstaranie stavebných prác a obstaranie tovaru, a to na základe schválenej projektovej dokumentácie k stavbe a na základe špecifikácie technických parametrov technologickej časti.
- 1.3 Zákazka bude zadaná postupom pri zadávaní zákazky nad 10.000 EUR podľa „usmernenia č.8“.

### 2. Predmet zákazky

- 2.1 Predmetom zákazky je výstavba novej chovnej haly pre nosnice s voľným výbehom s kapacitou 36 881 ks nosníc v jednej hale s dennou produkciou 33 190ks vajec. Objekt chovnej haly je navrhnutý ako jednopodlažná hala oceľovej konštrukcie. Plášť bude tvorený PUR panelmi a betónovými panelmi. Nosnice budú môcť vyjsť do zimných záhrad a následne do voľného výbehu. Hala sa v základe delí na 4 časti: technické zázemie, chovná časť, zimné záhrady a sklad trusu. Technické zázemie haly bude obsahovať, šatňu, WC, sprchu, dennú miestnosť, sklad MTZ, kanceláriu, riadenie technológie, chladenú kafilérnu miestnosť, chladený sklad s expedičnou bránou a rampou. V chovnej časti budú umiestnené nosnice, ktorej režim bude riadený technológiou chovu. Zimné záhrady sú priestory vytvorené presahom strechy

# FOOD FARM s.r.o.

so sídlom Piešťanská 3, 917 01 Trnava, Slovenská republika

IČO: 31442226, DIČ: 2020388007

spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel Sro., vložka č. 1009/T



s uzatvárateľnými otvormi pre prechod do voľného výbehu. V bezprostrednej blízkosti haly je koncipovaný jednoduchý prístrešok na trus.

## **Zákazka sa delí na 2 časti:**

**Časť 1 predmetu zákazky:** Chovná hala pre nosnice s voľným výbehom

**Časť 2 predmetu zákazky:** Voliérová technológia pre chov nosníc s voľným výbehom

### **Ad časť 1 zákazky:**

**Projektová dokumentácia pre „Chovná hala pre nosnice s voľným výbehom“ sa delí nasledovne:**

- SO-01 Chovná hala, základ pre krmné silá teleso zemného násypu
  - 01, 02 – Architektúra, Statika
  - 03, 06 – Protipožiarna bezpečnosť stavby, Zdravotechnika
  - 04 – Filtračná technológia na úpravu vody zo studne
  - 05 – Vykurovanie
  - 07 – Chladenie / vetranie
- SO-02 Prístrešok skladu trusu
- SO-03 Vonkajšie rozvody vody pitná + požiarna
- SO-04 Prípojka NN
- SO-05 Záložný dieselagregát
- SO-06 Hala - elektroinštalácia, bleskozvod, areálové osvetlenie
- SO-08 Spevnené plochy
- SO-09 Oplotenie areálu
- SO-10 Rekonštrukcia TS 0022-004
- SO-11 Dažďová kanalizácia
- SO-12 Splašková kanalizácia

**Podrobný rozsah prác je uvedený v Projektovej dokumentácii (Príloha č. 2 k ZoD), Stavebnom povolení (Príloha č. 13 k SP) a vo Výkaze výmer (Príloha č. 1 k ZoD), ktoré sú prílohami týchto súťažných podkladov.**

### **Ad časť 2 zákazky:**

**Technická špecifikácia pre „Voliérová technológia pre chov nosníc s voľným výbehom“ zahŕňa časti:**

- A) Technológia
- B) Osvetlenie
- C) Kŕmenie
- D) Likvidácia trusu
- E) Ventilácia
- F) Iné

**Podrobnejšie požiadavky na parametre technológie sú uvedené v technickej špecifikácii, ktorá je prílohou súťažných podkladov (Príloha č. 1 ku KZ: Technická špecifikácia: „Voliérová technológia pre chov nosníc s voľným výbehom“).**

# FOOD FARM s.r.o.

so sídlom Piešťanská 3, 917 01 Trnava, Slovenská republika

IČO: 31442226, DIČ: 2020388007

spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel Sro., vložka č. 1009/T



## 2.2 Technické požiadavky

Zhotoviteľ zrealizuje dielo, ktoré musí zodpovedať platným Slovenským technickým normám, normám platným pre jednotlivé práce a konštrukcie a musia byť v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi, ak sú tieto predpisy v súlade s právom Európskych spoločenstiev a slovenskými technickými normami alebo zahraničnými normami, ktorými sa prevzali európske normy.

Všetky stavebné výrobky a materiály musia spĺňať podmienky a požiadavky, uvedené v zákone č. 133/2013 Z. z. o stavebných výrobkoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov a technické požiadavky na požiaru bezpečnosť pri výstavbe podľa vyhlášky MV SR č. 94/2004 Z. z., v znení neskorších predpisov, ktorou sa ustanovujú technické požiadavky na požiaru bezpečnosť pri výstavbe a pri užívaní stavieb v znení vyhlášky MV SR č. 307/2007 Z. z..

V priebehu realizácie diela je povinnosťou zhotoviteľa viesť stavebný denník v zmysle § 46d zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov.

Pri realizácii prác na stavenisku je potrebné zohľadniť všeobecné zásady týkajúce sa bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci podľa § 5 Nariadenia vlády SR č. 396/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko, príloha č. 2 Zásady dodržiavania BOZP a ochrany pred požiarom pri zhotovovaní stavebných prác.

Pokiaľ sa v opise predmetu zákazky použil odkaz na konkrétnu značku, výrobcu, alebo výrobok alebo typ výrobku – tieto boli použité výlučne pre ilustráciu vtedy, ak nebolo možné dostatočne presne a zrozumiteľne opísať predmet zákazky v súlade so Zákonom o verejnom obstarávaní, usmernením č.8 PPA a obvyklou obchodnou praxou prevažujúcou pri dodávke rovnakých alebo obdobných predmetov zákazky. V takýchto prípadoch sa má za to, že je takýto odkaz vždy doplnený slovami "alebo ekvivalentný" a platí, že uchádzač môže vždy ponúknuť aj ekvivalentné plnenie, alebo plnenie s vyššími technickými parametrami.

## 2.3 Požiadavky na uchádzačov

Obstarávateľ požaduje na preukázanie osobného, finančného a ekonomického postavenia a technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti predloženie dokladov:

- a) **Výpis** z obchodného registra
- b) **Potvrdenie** z banky o plnení záväzkov
- c) **Zoznam** dodávok tovaru/technologických zariadení rovnakého alebo obdobného charakteru za predchádzajúce 3 roky od vyhlásenia zákazky s uvedením cien, lehôt dodania a odberateľov v členení podľa Prílohy č. 5: Referenčný zoznam zákaziek pre „Časť 2“ v hodnote min. 400 tis. EUR (platí pre Časť 2 predmetu zákazky)
- d) **Zoznam** stavebných prác uskutočnených za predchádzajúce 3 roky od vyhlásenia zákazky s uvedením cien, miest a lehôt uskutočnenia stavebných prác rovnakého charakteru ako je predmet obstarania alebo charakteru pozemných stavieb v hodnote min. 3mil EUR, pričom aspoň jedna zo zákaziek musí byť v minimálnej hodnote 1mil EUR – uchádzač predloží zoznam v členení podľa Prílohy č.6: Referenčný zoznam zákaziek pre „Časť 1“ (platí pre Časť 1 predmetu zákazky)
- e) **Údaje o vzdelaní a odbornej praxi** alebo o odbornej kvalifikácii osôb určených na plnenie zmluvy - **Kľúčový odborník** – stavbyvedúci, prax min. 5 rokov so zameraním na pozemné stavby, osvedčenie SKSI (platí pre Časť 1 predmetu zákazky)

# FOOD FARM s.r.o.

so sídlom Piešťanská 3, 917 01 Trnava, Slovenská republika

IČO: 31442226, DIČ: 2020388007

spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel Sro., vložka č. 1009/T



Potenciálny dodávateľ môže predbežne nahradiť doklady na preukázanie splnenia požiadaviek osobného, finančného a ekonomického postavenia a technickej spôsobilosti, alebo odbornej spôsobilosti čestným vyhlásením, pričom na požiadanie poskytne obstarávateľovi doklady, ktoré čestným vyhlásením nahradil; potenciálny dodávateľ, ktorý bol vyhodnotený ako úspešný, je povinný pred podpisom zmluvy predložiť všetky doklady, ktoré predbežne nahradil čestným vyhlásením; potenciálny dodávateľ doručí doklady obstarávateľovi do 5 piatich pracovných dní odo dňa doručenia žiadosti obstarávateľa o predloženie predmetných dokladov. Ak uchádzač nedoručí doklady v lehote stanovenej obstarávateľom, jeho ponuka nebude prijatá a ako úspešný bude vyhodnotený uchádzač, ktorý sa umiestnil ako druhý v poradí.

Zoznam podľa písmena c) a d) musí byť podpísaný štatutárnym orgánom uchádzača alebo splnomocnenou osobou oprávnenou konať v mene uchádzača (v takom prípade uchádzač predloží splnomocnenie tejto osoby na zastupovanie). Zoznam musí obsahovať minimálne:

- a) názov alebo obchodné meno odberateľa, adresu jeho sídla alebo miesta podnikania;
  - b) názov a stručný opis predmetu plnenia, vrátane informácií nevyhnutných na vyhodnotenie splnenia požiadaviek;
  - c) zmluvnú cenu;
  - d) obdobie poskytovania plnenia;
  - e) meno, funkcia a kontaktné údaje zodpovednej osoby odberateľa, u ktorej je možné overiť tieto údaje.
- Ak uchádzač uvádza v rámci zoznamu poskytnutých služieb referenčný projekt, ktorý realizoval ako člen skupiny dodávateľov, v zozname poskytnutých služieb uvedie výlučne pomernú časť zmluvnej ceny, zodpovedajúcu poskytnutiu služby výlučne ním samotným.

## 2.4 Spoločný slovník obstarávania (CPV):

### Časť 1 predmetu zákazky: Chovná hala pre nosnice s voľným výbehom

Kód CPV:

45000000-7 Stavebné práce

Dodatočné kódy CPV:

45213240-7 Stavebné práce na poľnohospodárskych budovách

45223100-7 Montáž kovových konštrukcií

45223210-1 Oceľové konštrukcie

### Časť 2 predmetu zákazky: Voliérová technológia pre chov nosníc s voľným výbehom

Kód CPV:

16000000-5 Poľnohospodárske stroje

Dodatočné kódy CPV:

16650000-6 Hydinárske mechanizmy

## FOOD FARM s.r.o.

so sídlom Piešťanská 3, 917 01 Trnava, Slovenská republika

IČO: 31442226, DIČ: 2020388007

spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel Sro., vložka č. 1009/T



### 2.5 Predpokladaná hodnota predmetu zákazky:

- **Pre časť 1 predmetu zákazky:** Chovná hala pre nosnice s voľným výbehom:  
2 583 762,58 EUR bez DPH
- **Pre časť 2 predmetu zákazky:** Voliérová technológia pre chov nosníc s voľným výbehom:  
814 026,73 EUR bez DPH

### 2.6 Predpokladané trvanie zákazky:

- **Pre časť 1 predmetu zákazky:** Chovná hala pre nosnice s voľným výbehom: **do sedem (7) mesiacov** odo dňa odovzdania a prevzatia staveniska

Ďalšie informácie o opise a špecifikácii predmetu zákazky sú uvedené v Prílohe č. 1 týchto súťažných podkladov (Zmluva o dielo a jej povinné prílohy).

- **Pre časť 2 predmetu zákazky:** Voliérová technológia pre chov nosníc s voľným výbehom: **do desiatich (10) týždňov** odo dňa odovzdania a prevzatia objektu haly, kde bude technológia umiestnená

Ďalšie informácie o opise a špecifikácii predmetu zákazky sú uvedené v Prílohe č. 2 týchto súťažných podkladov (Kúpna zmluva – príloha č. 1 k KZ Technická špecifikácia).

## 3. Spôsob určenia ceny

### Všeobecné pokyny:

1. Navrhovaná celková cena za predmet zákazky v každej časti podľa Prílohy č.9: Cenová ponuka na Časť 1 a Prílohy č.10: Cenová ponuka na Časť 2 súťažných podkladov musí byť stanovená podľa § 3 zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.
2. Ak uchádzač nie je platiteľom DPH, uvádza ceny s DPH ako ceny celkom a na toto upozorní v predloženom Návrhu na plnenie kritéria.
3. Obstarávateľ upozorňuje neplatiteľov DPH, aby si priamo do celkovej ceny za predmet zákazky zarátali príslušnú DPH, z dôvodu, že v prípade predloženia ponuky neplatiteľa DPH, ktorý sa po podaní ponuky stane platiteľom DPH, mu verejný obstarávateľ ani zmluvní objednávateľia nebudú môcť navýšiť cenu o príslušnú DPH.
4. Uchádzač, ktorý je platcom DPH, uvedie cenu bez DPH, DPH v EUR a cenu s DPH.
5. Uchádzač stanovuje cenu pre každú časť zákazky osobitne. **Uchádzač môže stanoviť ponuku na Časť 1 alebo Časť 2 alebo obe časti**
6. Pre zákazku v oboch častiach platí, že **sa neuplatňuje elektronická aukcia**

### Pokyny pre Časť 1 predmetu zákazky: Chovná hala pre nosnice s voľným výbehom

1. Uchádzačom navrhovaná cena za jednotlivé položky predmetu zákazky v súlade s Prílohou č.1 súťažných podkladov (Výkaz výmer) bude vyjadrená v EUR bez DPH s presnosťou na 2 desatinné miesta a celková cena za predmet zákazky bude vyjadrená v EUR s presnosťou na 2 desatinné miesta.



# FOOD FARM s.r.o.

so sídlom Piešťanská 3, 917 01 Trnava, Slovenská republika

IČO: 31442226, DIČ: 2020388007

spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel Sro., vložka č. 1009/T



2. Uchádzač ku každej oceňovanej položke vo výkaze výmer uvedie v stĺpci „cena za mernú jednotku“ jednotkovú cenu, ktorá bude automaticky prerátaná na výslednú sumu položky podľa jej stanoveného objemu. Žiadna položka vo výkaze výmer nesmie byť nulová. Obstarávateľ požaduje zachovať štruktúru, poradie a označenie jednotlivých položiek poskytnutého výkazu výmer. Celková cena za predmet zákazky v danej časti predstavuje súčet všetkých požadovaných položiek v stanovených objemoch.
3. Pokiaľ vyplýva z ocenených výkazov výmer priame alebo nepriame označenie výrobku alebo výrobcu, služieb alebo stavebných prác, obstarávateľ v takom prípade pripustí ekvivalentné plnenie, za ktoré bude považovať výrobok/práce rovnakých alebo kvalitnejších parametrov, ako sú požadované.

## **Pokyny pre Časť 2 predmetu zákazky: Voliérová technológia pre chov nosníc s voľným výbehom**

1. Uchádzač vyplní podľa požiadaviek tabuľku s technickou špecifikáciou technológie v súlade s Prílohou č.2 súťažných podkladov ( príloha č. 2 ku KZ - Technická špecifikácia: „Voliérová technológia pre chov nosníc s voľným výbehom“) a navrhne celkovú cenu za technológiu ako celok v EUR bez DPH s presnosťou na 2 desatinné miesta.

## **4. Kritérium na vyhodnotenie ponúk**

### **Vyhodnotenie ponúk v Časti 1 predmetu zákazky: Chovná hala pre nosnice s voľným výbehom**

1. Jediným kritériom na vyhodnotenie ponúk je najnižšia cena v EUR bez DPH za predmet zákazky v Časti 1: Chovná hala pre nosnice s voľným výbehom
2. Definícia a pravidlo uplatnenia kritéria:  
Celková cena za predmet zákazky v „Časti 1“ je celkový súčet cien za jednotlivé položky predmetu zákazky vyjadrený v EUR bez DPH, zaokrúhlený na 2 desatinné miesta.
3. Uchádzač uvedie kalkuláciu celkovej ceny za predmet zákazky v „Časti 1“ v návrhu na plnenie kritéria podľa Prílohy č. 5 k SP: Cenová ponuka na Časť 1 týchto súťažných podkladov, zároveň v súlade so súťažnými podkladmi predloží položkovitý ocenený výkaz výmer podľa Prílohy č. 1 súťažných podkladov.
4. Úspešný uchádzač bude ten uchádzač, ktorý predloží vo svojej ponuke najnižšiu Celkovú cenu za predmet zákazky v „Časti 1“, vyjadrený v EUR bez DPH, zaokrúhlenú na 2 desatinné miesta.
5. Pravidlo uplatnenia: V prípade, ak dvaja alebo viacerí uchádzači predložia ponuky s rovnakou navrhovanou cenou celkom v EUR bez DPH, úspešný bude ten uchádzač, ktorý v ponuke uvedie v predložennom výkaze výmer nižšiu cenu v poradí:
  - SO-01 Chovná hala, základ pre kŕmne silá teleso zemného násypu
    - 01, 02 – Architektúra, Statika
    - 03, 06 – Protipožiarna bezpečnosť stavby, Zdravotechnika
    - 04 – Filtračná technológia na úpravu vody zo studne
    - 05 – Vykurovanie
    - 07 – Chladenie / vetranie
  - SO-02 Prístrešok skladu trusu
  - SO-03 Vonkajšie rozvody vody pitná + požiarna
  - SO-04 Prípojka NN
  - SO-05 Záložný dieselagregát

# FOOD FARM s.r.o.

so sídlom Piešťanská 3, 917 01 Trnava, Slovenská republika

IČO: 31442226, DIČ: 2020388007

spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel Sro., vložka č. 1009/T



- SO-06 Hala - elektroinštalácia, bleskozvod, areálové osvetlenie
- SO-08 Spevnené plochy
- SO-09 Oplotenie areálu
- SO-10 Rekonštrukcia TS 0022-004
- SO-11 Dažďová kanalizácia
- SO-12 Splašková kanalizácia

## **Vyhodnotenie ponúk v Časti 2 predmetu zákazky: Voliérová technológia pre chov nosníc s voľným výbehom**

1. Jediným kritériom na vyhodnotenie ponúk je najnižšia cena v EUR bez DPH za predmet zákazky v Časti 2: Voliérová technológia pre chov nosníc s voľným výbehom
2. V súlade s týmito súťažnými podkladmi uchádzač predloží Prílohu č. 6 k SP: Cenová ponuka na Časť 2 a zároveň predloží Prílohu č. 1 k KZ): Technická špecifikácia: „Voliérová technológia pre chov nosníc s voľným výbehom“, z ktorej bude zrejmé, že ponuka uchádzača spĺňa technické požiadavky obstarávateľa

## **5. Obchodné podmienky predmetu zákazky**

Na základe výsledkov tejto zákazky obstarávateľ uzavrie zmluvy v súlade so súťažnými podmienkami a v zmysle zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

- **Pre časť 1 predmetu zákazky:** Chovná hala pre nosnice s voľným výbehom: **Zmluva o dielo.**
- **Pre časť 2 predmetu zákazky:** Voliérová technológia pre chov nosníc s voľným výbehom: **Kúpna zmluva.**

## **6. Pokyny pre uchádzačov na spracovanie ponuky**

### **6.1 Identifikácia verejného obstarávateľa**

FOOD FARM, s.r.o.

Piešťanská 3, 917 01 Trnava

IČO: 31442226

DIČ: 2020388007

Štát: Slovenská republika

Kontaktná osoba: Ing. Andrea Hrdá

Telefón: +421 910 358 482

E-mail: [foodfarm.sa@sanagro.sk](mailto:foodfarm.sa@sanagro.sk)

Adresa stránky, kde je možný prístup k dokumentácii VO a predkladajú sa ponuky:

<https://josephine.proebiz.com>

### **6.2 Názov zákazky**

**„Chovná hala pre nosnice s voľným výbehom“**

## FOOD FARM s.r.o.

so sídlom Piešťanská 3, 917 01 Trnava, Slovenská republika

IČO: 31442226, DIČ: 2020388007

spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel Sro., vložka č. 1009/T



### 6.3 Rozdelenie zákazky

**Predmet zákazky je rozdelený na časti.** Uchádzač môže predložiť ponuku na akúkoľvek časť.

Identifikácia častí:

Časť 1 predmetu zákazky: Chovná hala pre nosnice s voľným výbehom

Časť 2 predmetu zákazky: Voliérová technológia pre chov nosníc s voľným výbehom

### 6.4 Zdroj finančných prostriedkov

6.4.1 Predmet zákazky bude spolufinancovaný z prostriedkov EÚ v rámci programu „Program rozvoja vidieka SR 2014-2020“ (ďalej len „PRV“) a spolufinancovaný z prostriedkov štátneho rozpočtu SR v mene EUR.“ Súčasťou financovania sú aj vlastné zdroje obstarávateľa

6.4.2 Obstarávateľ neposkytuje preddavok, ani zálohovú platbu.

### 6.5 Zmluva a plnenie

6.5.1 Výsledkom obstarávania bude:

**Pre časť 1 zákazky:** Zmluva o dielo medzi FOOD FARM, s.r.o. a úspešným uchádzačom. Obstarávateľ uzavrie na základe výsledku tohto obstarávania zmluvu o dielo s jedným úspešným uchádzačom podľa ustanovení § 536-565 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov. Zmluva o dielo nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu zmluvných strán. Obchodné podmienky sú uvedené v Prílohe č.7 týchto súťažných podkladov

**Pre časť 2 zákazky:** Kúpna zmluva medzi FOOD FARM, s.r.o. a úspešným uchádzačom. Obstarávateľ uzavrie na základe výsledku tohto obstarávania Kúpnu zmluvu s jedným úspešným uchádzačom podľa ustanovení § 409-475 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov. Zmluva o dielo nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu zmluvných strán. Obchodné podmienky sú uvedené v Prílohe č.8 týchto súťažných podkladov

6.5.2 Zmena zmluvy počas jej trvania: Pri zmene zmlúv počas jej platnosti sa bude postupovať podľa „usmernenia č.8“ Pôdohospodárskej platobnej agentúry.

### 6.6 Miesto a termín uskutočnenia predmetu zákazky

6.6.1 **Pre časť 1 predmetu zákazky:** Chovná hala pre nosnice s voľným výbehom: zhotoviteľ odovzdá dielo v zmysle ZoD v termíne **do sedem (7) mesiacov** odo dňa odovzdania a prevzatia staveniska. Ďalšie informácie o opise a špecifikácii predmetu zákazky sú uvedené v Prílohe č. 1 k SP týchto súťažných podkladov – Zmluva o dielo.

6.6.2 **Pre časť 2 predmetu zákazky:** Voliérová technológia pre chov nosníc s voľným výbehom: dodávateľ dodá a inštaluje technologickú linku v termíne do desiatich (10) týždňov odo dňa odovzdania a prevzatia objektu haly, kde bude technológia umiestnená. Ďalšie informácie o opise a špecifikácii predmetu zákazky sú uvedené v Prílohe č. 2 týchto súťažných podkladov – Kúpna zmluva.

# FOOD FARM s.r.o.

so sídlom Piešťanská 3, 917 01 Trnava, Slovenská republika

IČO: 31442226, DIČ: 2020388007

spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel Sro., vložka č. 1009/T



## 6.7 Komunikácia

- 6.7.1 Komunikácia a výmena informácií (ďalej len „komunikácia“) medzi obstarávateľom a záujemcami/uchádzačmi sa bude uskutočňovať len v slovenskom alebo českom jazyku spôsobom, ktorý zabezpečí integritu a zachovanie dôvernosti údajov uvedených v ponuke.
- 6.7.2 Celá komunikácia v tomto obstarávaní medzi obstarávateľom a záujemcami/ uchádzačmi sa bude uskutočňovať výlučne elektronickou formou, ktorá zabezpečí trvalé zachytenie ich obsahu, prostredníctvom systému JOSEPHINE dostupného na webovej adrese <https://josephine.proebiz.com>
- 6.7.3 Za okamih doručenia dokumentov (listín, dokumentov, ponuky, žiadostí, a iné) sa považuje odoslanie daného dokumentu t. j. dátum odoslania = dátum doručenia, ak tieto súťažné podklady v niektorých osobitných prípadoch neupravujú inak. Tento údaj bude uvedený v dátume podania príslušného dokumentu.

## 6.8 Predloženie ponúk

- 6.8.1 Ponuku môže predložiť hospodársky subjekt, ktorým je fyzická osoba, právnická osoba alebo skupina týchto osôb, ktoré na trhu dodávajú tovar a poskytujú služby.
- 6.8.2 Uchádzač alebo skupina dodávateľov môže predložiť iba jednu ponuku a v rozsahu a vo forme podľa týchto súťažných podkladov. Uchádzač nemôže byť v tom istom postupe zadávania zákazky členom skupiny dodávateľov, ktorá predkladá ponuku. Obstarávateľ vylúči ponuku predloženú uchádzačom, ktorý je súčasne členom skupiny dodávateľov.
- 6.8.3 Skupina dodávateľov nemusí vytvoriť určitú právnu formu na účely účasti vo verejnom obstarávaní, musí však stanoviť lídra skupiny dodávateľov. Všetci členovia takejto skupiny dodávateľov utvorenej na poskytnutie predmetu zákazky sú povinní udeliť plnomocnenstvo jednému z členov skupiny dodávateľov konať v mene všetkých členov skupiny dodávateľov a prijímať pokyny v tomto obstarávaní, ako aj konať v mene skupiny pre prípad prijatia ich ponuky, podpisu zmluvy o dielo a komunikácie v procese plnenia zmluvy.
- 6.8.4 **V prípade prijatia ponuky skupiny dodávateľov sa vyžaduje, aby skupina dodávateľov pred podpisom zmluvy uzatvorila a predložila obstarávateľovi zmluvu, ktorej budú jednoznačne stanovené vzájomné práva a povinnosti, kto sa akou časťou bude podieľať na plnení zákazky, ako aj skutočnosť, že všetci členovia skupiny dodávateľov sú zaviazaní zo záväzkov voči obstarávateľovi spoločne a nerozdielne.**
- 6.8.5 Ponuky sa budú predkladať výlučne elektronicky v zmysle prostredníctvom elektronického systému JOSEPHINE na webovej adrese <https://josephine.proebiz.com>
- 6.8.6 Predložená elektronická ponuka musí byť formátu „PDF“, „DOC“, „XLS“ podľa požiadavky obstarávateľa.
- 6.8.7 Obstarávateľ môže kedykoľvek počas priebehu verejného obstarávania požiadať uchádzača o predloženie originálu príslušného dokumentu, úradne osvedčenej kópie originálu príslušného dokumentu alebo zaručenej konverzie, ak má pochybnosti o pravosti predloženého dokumentu alebo ak je to potrebné na zabezpečenie riadneho priebehu obstarávania. Ak uchádzač nepredloží doklady v lehote určenej obstarávateľom, ktorá nesmie byť kratšia ako päť pracovných dní odo dňa doručenia žiadosti, obstarávateľ uchádzača vylúči.
- 6.8.8 Za úplnosť a pravosť predložených dokladov zodpovedá uchádzač.

# FOOD FARM s.r.o.

so sídlom Piešťanská 3, 917 01 Trnava, Slovenská republika

IČO: 31442226, DIČ: 2020388007

spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel Sro., vložka č. 1009/T



6.8.9 Uchádzač predloží ponuku elektronicky prostredníctvom elektronického systému JOSEPHINE v lehote na predkladanie ponúk uvedenú vo Výzve na predkladanie ponúk. Každý záujemca/uchádzač, ktorý nie je registrovaný v systéme JOSEPHINE sa zaregistruje do systému na webovej adrese <https://josephine.proebiz.com>. Registrácia je nevyhnutná za účelom komunikácie s obstarávateľom, preberania zadávacej dokumentácie a predkladanie ponúk. Registrovaný uchádzač v systéme JOSEPHINE sa už opakovane neregistruje. Na prihlásenie do systému používa prihlasovacie meno a heslo, ktoré si nastavil pri prvotnej registrácii. Po prihlásení do systému JOSEPHINE má uchádzač vo svojom profile neobmedzený prístup ku všetkým údajom a pokynom zákaziek, vrátane súťažných podkladov a príslušných príloh. Uchádzač bude svoju ponuku predkladať výlučne elektronicky.

6.8.10 Obstarávateľ vylúči uchádzača, ak nedodrжал určený spôsob komunikácie vo vzťahu k predkladaniu ponuky podľa týchto súťažných podkladov, obsah jeho ponuky nie je možné sprístupniť alebo nepredložil ponuku vo vyžadovanom formáte podľa súťažných podkladov.

6.8.11 Ak uchádzač nevypracoval ponuku sám, uvedie v ponuke osobu, ktorej služby alebo podklady pri jej vypracovaní využil. Údaje podľa predchádzajúcej vety uchádzač uvedie v rozsahu meno a priezvisko, obchodné meno alebo názov, adresa pobytu, sídlo alebo miesto podnikania a identifikačné číslo, ak bolo pridelené.

## 6.9 Variantné riešenie

6.9.1 Obstarávateľ neumožňuje predloženie variantných riešení v ponukách.

6.9.2 Ak súčasťou ponuky bude aj variantné riešenie, toto nebude zaradené do vyhodnotenia a bude sa naň hľadieť, akoby nebolo predložené.

## 6.10 Lehota viazanosti ponuky

6.10.1 Uchádzač je svojou ponukou viazaný od uplynutia lehoty na predkladanie ponúk až do uplynutia lehoty viazanosti ponúk stanovenej obstarávateľom vo Výzve na predkladanie ponúk.

## 6.11 Náklady na ponuku

6.11.1 Všetky výdavky spojené s prípravou a predložením ponuky znáša uchádzač bez akéhokoľvek finančného alebo iného nároku voči obstarávateľovi ako aj bez ohľadu na výsledok obstarávania.

## 6.12. Obhliadka miesta

6.12.1 Obhliadka sa nevyžaduje. V prípade požiadavky na obhliadku od uchádzača/záujemcu obstarávateľ zabezpečí obhliadku miesta plnenia predmetu zákazky. Obhliadka miesta stavby je možná po telefonickej dohode s Ing. Andrea Hrdá na tel. č. +421 910 358 482, resp. [foodfarm.sa@sanagro.sk](mailto:foodfarm.sa@sanagro.sk) počas pracovných dní v čase od 9:00 hod. do 15:00 hod. Z obhliadky bude realizovaný „Zápis o obhliadke“. Na obhliadke sa neposkytujú vysvetlenia k predmetu zákazky, ani k informáciám uvedených v dokumentácii k obstarávaniu.

6.12.2 Pre zabezpečenie dodržania princípu transparentnosti a rovnakého zaobchádzania si obstarávateľ vyhradzuje právo požadovať, aby si zúčastnení záujemcovia na obhliadke všetky otázky vo vzťahu k plneniu predmetu zákazky zapísali a následne doručili obstarávateľovi prostredníctvom žiadosti o vysvetlenie súťažných podkladov elektronicky prostredníctvom systému JOSEPHINE.

## FOOD FARM s.r.o.

so sídlom Piešťanská 3, 917 01 Trnava, Slovenská republika

IČO: 31442226, DIČ: 2020388007

spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel Sro., vložka č. 1009/T



### 6.13 Vysvetľovanie a doplnenie súťažných podkladov

- 6.13.1 V prípade nejasností a potreby vysvetlenia informácií uvedených vo výzve na predkladanie ponúk, v súťažných podkladoch alebo inej sprievodnej dokumentácii poskytnutej obstarávateľom v lehote na predkladanie ponúk (ďalej iba „vysvetlenie“) podľa týchto súťažných podkladov môže požiadať ktorýkoľvek zo záujemcov/uchádzačov o vysvetlenie. Poskytovanie vysvetlení bude prebiehať výlučne cez systém JOSEPHINE.
- 6.13.2 Vysvetlenie informácií uvedených vo výzve na predkladanie ponúk, v súťažných podkladoch alebo v inej sprievodnej dokumentácii obstarávateľ bezodkladne poskytne všetkým záujemcov, najneskôr však tri (3) pracovné dni pred uplynutím lehoty na predkladanie ponúk za predpokladu, že o vysvetlenie sa požiada s dostatočným časovým predstihom.
- 6.13.3 V nevyhnutných prípadoch, obstarávateľ môže v lehote na predkladanie ponúk doplniť informácie uvedené vo výzve na predkladanie ponúk, v súťažných podkladoch alebo v ktorejkoľvek dokumentácii poskytnutej v lehote na predkladanie ponúk o čom poskytne všetkým informáciu prostredníctvom systému JOSEPHINE v príslušnej zákazke.
- 6.13.4 Obstarávateľ predĺži lehotu na predkladanie ponúk primerane, ak vysvetlenie informácií podľa bodu 13.1 týchto súťažných podkladov zo strany obstarávateľa nie je poskytnuté v zákonnej lehote podľa bodu 13.2 týchto súťažných podkladov, aj napriek tomu, že bolo vyžiadané dostatočne vopred, ako aj v prípade ak v dokumentoch potrebných na vypracovanie ponuky alebo na preukázanie splnenia požiadaviek vykoná podstatnú zmenu, o čom poskytne všetkým informáciu prostredníctvom svojho profilu.

### 6.14 Jazyk ponuky

- 6.14.1 Ponuka uchádzača, ako aj dokumenty v nej predložené, musia byť vyhotovené v slovenskom jazyku. Ak je doklad alebo dokument vyhotovený v cudzom jazyku, predkladá sa spolu s jeho úradným prekladom do štátneho jazyka (slovenský jazyk), okrem dokladov predložených v českom jazyku. Doklady musia byť predložené v čitateľnej a reprodukovateľnej podobe. V prípade zistenia rozdielov v obsahu predložených dokladov, rozhodujúci je úradný preklad do slovenského jazyka.

### 6.15. Obsah ponuky

- 6.15.1 Ponuka musí byť predložená uchádzačom elektronicky prostredníctvom systému JOSEPHINE a musí obsahovať doklady, dokumenty a vyhlásenia požadované podľa týchto súťažných podkladov a Výzvy na predkladanie ponúk, a to vo formátoch podľa týchto súťažných podkladov.
- 6.15.2 Všetky potvrdenia, doklady a iné dokumenty tvoriace ponuku, požadované vo Výzve na predkladanie ponúk a v týchto súťažných podkladoch predloží uchádzač prostredníctvom systému JOSEPHINE ako skeny, resp. kópie originálnych dokladov a dokumentov alebo ich úradne osvedčených kópií.
- 6.15.3 Ak uchádzač nemá sídlo v Slovenskej republike, predloží elektronicky prostredníctvom systému JOSEPHINE rovnocenné doklady vydané orgánom zriadeným v krajine jeho pôvodu v elektronickej podobe ako sken, resp. kópiu spolu s jeho úradným prekladom do slovenského jazyka a prekladateľskou doložkou. Rovnocenné doklady podľa predchádzajúcej vety vyhotovené v českom jazyku nemusia byť úradne preložené do slovenského jazyka.

### 6.15.4 Elektronická ponuka predložená uchádzačom musí obsahovať nasledovné dokumenty:

# FOOD FARM s.r.o.

so sídlom Piešťanská 3, 917 01 Trnava, Slovenská republika

IČO: 31442226, DIČ: 2020388007

spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel Sro., vložka č. 1009/T



- 6.15.4.1 **Titulný (obsahový) list**, v ktorom bude uvedený menný zoznam všetkých predkladaných dokumentov, vrátane uvedenia názvu a presnej adresy uchádzača do obstarávania s kontaktným miestom (telefón, e-mail), podpísaný uchádzačom alebo osobou oprávnenou konať za uchádzača. Podpisom titulného listu uchádzač deklaruje, že v plnom rozsahu prijíma podmienky definované v týchto súťažných podkladoch.
- 6.15.4.2 **Identifikačné údaje uchádzača/skupiny dodávateľov** v štruktúre obchodné meno, sídlo, IČO, DIČ, IČ DPH, číslo účtu v banke/IBAN alebo v pobočke zahraničnej banky, telefónne číslo, e-mail, meno a funkciu kontaktnej osoby, meno a podpis osoby/osôb oprávnenej podpísať predkladanú ponuku. Požadovaný doklad bude uchádzačom vložený v „PDF“ (naskenovanej) forme, označený príslušným názvom.
- V prípade skupiny dodávateľov vystavenú plnú moc pre jedného z členov skupiny, ktorý bude oprávnený prijímať pokyny za všetkých a konať v mene všetkých ostatných členov skupiny vrátane vstupu do záväzkových vzťahov, podpísanú všetkými členmi skupiny alebo osobou resp. osobami oprávnenými konať v danej veci za každého člena skupiny. Plná moc bude uchádzačom vložená v „PDF“ (naskenovanej) forme s názvom „Plná moc“.
- 6.15.4.3 **Doklady a dokumenty preukazujúce splnenie požiadaviek na uchádzačov** v rozsahu stanovenom vo Výzve na predkladanie ponúk uchádzačom vložené v „PDF“ (naskenovanej) forme, označené príslušnými názvami bez diakritiky.
- 6.15.4.4 **Návrh zmluvy (ZoD a/alebo KZ) spolu so všetkými prílohami podpísaný uchádzačom** (jeho štatutárnym orgánom alebo osobou oprávnenou konať za uchádzača v záväzkových vzťahoch). Verifikovaný návrh ZoD bude uchádzačom vložený v „PDF“ (naskenovanej) forme, označený príslušným názvom bez diakritiky.
- 6.15.4.5 **Uchádzač v ponuke pre Časť 1 predmetu zákazky predloží** Harmonogram vykonania stavebných prác (Príloha č. 3 k Zmluve o dielo, ďalej aj len „ZoD“), ktorý bude v súlade s Oceneným výkazom výmer (Príloha č.1 ZoD), Projektovou dokumentáciou (Príloha č.2 ZoD) a v súlade s bodom 6.6.1 týchto súťažných podkladov.
- 6.15.5.6 Uchádzač predloží sken dokladov preukazujúcich zloženie zábezpeky podľa týchto súťažných podkladov.

## 6.16 Zábezpeka

- 6.16.1 Obstarávateľ vyžaduje zloženie zábezpeky, na ktorú sa predkladá ponuka. Zábezpeka zabezpečí viazanosť ponuky počas lehoty viazanosti ponúk. Zábezpeka ponuky musí byť doručená obstarávateľovi v lehote na predkladanie ponúk, ak je poskytnutá formou bankovej záruky alebo poistením záruky, resp. pripísaná na účet obstarávateľa v lehote na predkladanie ponúk, ak je poskytnutá formou zloženia finančných prostriedkov na bankový účet.
- 6.16.2 Zábezpeka je stanovená vo výške **100 000 EUR** (slovom: stotisíc EUR) **na Časť 1 predmetu zákazky**: Chovná hala pre nosnice s voľným výbehom. **Pre Časť 2 predmetu zákazky**: Voliérová technológia pre chov nosníc s voľným výbehom, sa zábezpeka nevyžaduje.
- 6.16.3 Spôsob zloženia zábezpeky: poskytnutím bankovej záruky za uchádzača bankou, pobočkou zahraničnej banky alebo zahraničnou bankou (ďalej len „banka“) alebo poistením záruky alebo zložením finančných prostriedkov na bankový účet verejného obstarávateľa v banke.
- 6.16.4 Spôsob zloženia zábezpeky si vyberie uchádzač podľa možností uvedených v bode 6.16.3 súťažných podkladov a následne zloží podľa podmienok uvedených v bode 6.16.5 súťažných podkladov v závislosti od vybraného spôsobu zloženia zábezpeky.

## FOOD FARM s.r.o.

so sídlom Piešťanská 3, 917 01 Trnava, Slovenská republika

IČO: 31442226, DIČ: 2020388007

spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel Sro., vložka č. 1009/T



### 6.16.5 Podmienky zloženia zábezpeky:

#### 6.16.5.1 Poskytnutím bankovej záruky za uchádzača:

- 6.16.5.1.1 Poskytnutie bankovej záruky sa riadi ustanoveniami § 313 až § 322 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov alebo ekvivalentnou právnou normou v prípade poskytnutia bankovej záruky zahraničnou bankou. Ekvivalentnou právnou normou podľa predchádzajúcej vety sa rozumejú také právne predpisy platné a účinné v krajine sídla zahraničnej banky, na základe ktorých banková záruka vystavená zahraničnou bankou je rovnako spôsobilá zabezpečiť viazanosť ponuky ako banková záruka vystavená bankou so sídlom na území Slovenskej republiky alebo pobočkou zahraničnej banky v Slovenskej republike.
- 6.16.5.1.2 Záručná listina môže byť vystavená bankou so sídlom v Slovenskej republike, pobočkou zahraničnej banky v Slovenskej republike alebo zahraničnou bankou. Záručná listina (v naskenovanom formáte „PDF“, vloženom do ponuky v elektronickom systéme JOSEPHINE), v ktorej banka písomne vyhlási, že uspokojí obstarávateľa (veriteľa) za uchádzača do výšky finančných prostriedkov, ktoré veriteľ požaduje ako zábezpeku viazanosti ponuky uchádzača v lehote viazanosti ponúk. **Originál záručnej listiny uchádzač** na základe výzvy obstarávateľa **doručí** do podateľne v sídle alebo **zašle poštou** na adresu obstarávateľa.
- 6.16.5.1.3 Ak nebola vložená banková záruka (záručná listina) v ponuke uchádzača v lehote na predkladanie ponúk podľa týchto súťažných podkladov, bude ponuka z verejného obstarávania vylúčená.

#### 6.16.5.2 Poskytnutím poistenia záruky:

- 6.16.5.2.1 Poskytnutie poistenia záruky sa riadi ustanoveniami zákona č. 39/2015 Z. z. o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov alebo ekvivalentnou právnou normou v prípade poskytnutia poistenia záruky zahraničnou poisťovňou. Ekvivalentnou právnou normou podľa predchádzajúcej vety sa rozumejú také právne predpisy platné a účinné v krajine sídla zahraničnej poisťovne, na základe ktorých poistenie záruky vystavené zahraničnou poisťovňou je rovnako spôsobilé zabezpečiť viazanosť ponuky ako poistenie záruky vystavené poisťovňou so sídlom na území Slovenskej republiky alebo pobočkou zahraničnej poisťovne v Slovenskej republike. Záručná listina (poistná zmluva) môže byť vystavená poisťovňou so sídlom v Slovenskej republike, pobočkou zahraničnej poisťovne v Slovenskej republike alebo zahraničnou poisťovňou (ďalej len „poisťovňa“).
- 6.16.5.2.2 Doklad vystavený poisťovňou (ďalej len „Doklad“) na poskytnutie poistenia záruky musí pokrývať všetky zákonné (ZVO) nároky obstarávateľa z požadovanej zábezpeky v stanovenej lehote viazanosti ponúk.
- 6.16.5.2.3 Doklad (v naskenovanom formáte „PDF“, vloženom do ponuky v systéme JOSEPHINE), v ktorom je uvedené, že obstarávateľ (veriteľ) bude uspokojený za uchádzača do výšky finančných prostriedkov, ktoré obstarávateľ požaduje ako zábezpeku viazanosti ponuky uchádzača v lehote viazanosti ponúk.
- 6.16.5.2.4 Úradne osvedčená kópia Dokladu poistenia záruky, ktorú uchádzač na základe výzvy obstarávateľa doručí do podateľne v sídle alebo zašle poštou na adresu obstarávateľa, zostáva súčasťou dokumentácie obstarávania.
- 6.16.5.2.5 Ak nebol Doklad vložený v ponuke uchádzača v lehote na predkladanie ponúk podľa týchto súťažných podkladov, alebo uchádzač ani po výzve nedoručí originál úradne osvedčenej kópie Dokladu podľa ods. 6.16.5.2.4, bude ponuka z verejného obstarávania vylúčená.



## FOOD FARM s.r.o.

so sídlom Piešťanská 3, 917 01 Trnava, Slovenská republika

IČO: 31442226, DIČ: 2020388007

spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel Sro., vložka č. 1009/T



### **6.16.5.3 Prostredníctvom zloženia finančných prostriedkov na bankový účet verejného obstarávateľa:**

6.16.5.3.1 Finančné prostriedky musia byť zložené na účet obstarávateľa:

Banka: Tatra banka, a.s.

IBAN: SK11 1100 0000 0029 4405 0119

Konštantný symbol: 0308

Variabilný symbol: 6501

Špecifický symbol: IČO uchádzača

Doplňujúce údaje: Zábezpeka + obchodný názov firmy uchádzača + označenie zákazky

6.16.5.3.2 Finančné prostriedky musia byť pripísané na účet obstarávateľa najneskôr v momente uplynutia lehoty na predkladanie ponúk. Doba platnosti zábezpeky formou zloženia finančných prostriedkov na účet obstarávateľa trvá až do uplynutia lehoty viazanosti ponúk. Poukázanie finančných prostriedkov na účet obstarávateľa zdokladuje uchádzač výpisom z bankového účtu.

6.16.5.3.3 Ak finančné prostriedky nebudú zložené na účte obstarávateľa podľa odsekov uvedených vyššie, bude ponuka z verejného obstarávania vylúčená.

6.16.5.4 Podmienky vrátenia zábezpeky pred uplynutím lehoty viazanosti ponúk:  
Obstarávateľ uvoľní alebo vráti uchádzačovi zábezpeku do 7 dní odo dňa:

- uplynutia viazanosti ponúk alebo
- zrušenia zákazky,
- uzavretia zmluvy.

6.16.5.5 Spôsob zloženia zábezpeky si vyberie uchádzač podľa podmienok uvedených v ods. 6.16.5.

6.16.5.6 V prípade predĺženia lehoty na predkladanie ponúk, zábezpeka naďalej zabezpečuje viazanosť ponuky až do uplynutia predĺženej lehoty viazanosti ponúk, maximálne na 10 mesiacov od uplynutia lehoty na predkladanie ponúk.

6.16.5.7 V prípade, že je banková záruka vystavená na kratšiu dobu, ako je predĺžená lehota viazanosti ponúk, bude uchádzač obstarávateľom pred uplynutím pôvodnej lehoty viazanosti ponúk vyzvaný na doručenie listiny vystavenej bankou alebo poisťovňou, dokladujúcou jej predĺženie. V tomto prípade môže uchádzač nahradiť bankovú záruku, resp. Doklad zložením finančných prostriedkov na bankový účet obstarávateľa v požadovanej výške, ak tak urobí v pôvodnej lehote viazanosti ponúk.

6.16.5.8 Zábezpeka prepadne v prospech obstarávateľa, ak uchádzač:

- a) odstúpi od svojej ponuky v lehote viazanosti ponúk alebo
- b) neposkytne súčinnosť alebo odmietne uzavrieť zmluvu pre príslušnú časť zákazky

6.16.5.9 Ak obstarávateľ zruší použitý postup zadávania zákazky, uvoľní alebo vráti zábezpeku uchádzačovi do siedmich (7) dní.

### **6.16.5.10 Podmienky vrátenia alebo uvoľnenia zábezpeky po uplynutí lehoty viazanosti ponúk:**

6.16.5.10.1 Vrátenie finančných prostriedkov zložených na účet obstarávateľa:

Ak uchádzač zložil finančné prostriedky na účet obstarávateľa, obstarávateľ ju vráti aj s úrokmi, ak mu ich jeho banka alebo pobočka zahraničnej banky poskytuje. Zábezpeka bude uchádzačom uvoľnená najneskôr do 7 dní odo dňa uzavretia zmluvy, a to tým spôsobom, že

# FOOD FARM s.r.o.

so sídlom Piešťanská 3, 917 01 Trnava, Slovenská republika

IČO: 31442226, DIČ: 2020388007

spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel Sro., vložka č. 1009/T



sa vystaví banke prevodný príkaz na prevod finančných prostriedkov, ktoré slúžili ako zábezpeka, prípadne vrátane prislúchajúcich úrokov.

#### 6.16.5.10.2 Uvoľnenie zábezpeky poskytnutím bankovej záruky a poistením záruky za uchádzača:

Ak uchádzač zložil zábezpeku formou bankovej záruky, resp. poistením záruky, tieto zaniknú uplynutím lehoty, na ktorú boli vystavené, ak veriteľ (obstarávateľ) neoznámí písomne svoje nároky z bankovej záruky alebo poistenej záruky vzniknuté počas lehoty viazanosti ponúk.

#### 6.16.5.11 Podmienky vrátenia zábezpeky po uplynutí lehoty viazanosti ponúk, v prípade, že zmluva ešte nebola uzavretá:

Ak uchádzač zložil finančné prostriedky na účet obstarávateľa, obstarávateľ ju vráti do siedmich (7) dní za podmienky, že uplynula lehota na viazanosť ponuky a uchádzač bol vyhodnotený ako neúspešný.

### 6.17 Miesto a lehota predkladania ponúk

6.17.1 Ponuky sa predkladajú elektronicky na portáli <https://josephine.proebiz.com/>.

6.17.2 Lehota na predkladanie ponúk je stanovená vo Výzve na predkladanie ponúk.

### 6.18 Doplnenie, zámena a odvolanie ponuky

6.18.1 Uchádzač môže predloženú ponuku zmeniť alebo odvolať do uplynutia lehoty na predkladanie elektronických ponúk. Pri doplnení, resp. zmene ponuky, uchádzač postupuje ako keby podával novú ponuku podľa príslušného bodu súťažných podkladov. Po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk nebude uchádzačom umožnené vložiť, dopĺňať a meniť svoje ponuky.

### 6.19 Otváranie ponúk

6.19.1 Otváranie predložených ponúk sa uskutoční v termíne uvedenom vo Výzve na predkladanie ponúk prostredníctvom elektronického systému JOSEPHINE

6.19.2 Obstarávateľ nestanovuje pre túto zákazku komisiu pre otváranie ponúk a komisiu pre vyhodnotenie ponúk. Úplnosť a pravosť dokumentov ponúk posúdi administrátor zákazky. Administrátor vyhotoví zápisnicu z otvárania ponúk a doručí uchádzačom, ktorí predložili ponuku.

### 6.20 Vyhodnotenie ponúk a splnenia požiadaviek na uchádzačov

6.20.1 Obstarávateľ vykoná vyhodnotenie splnenia podmienok účasti a vyhodnotenie ponúk z hľadiska splnenia požiadaviek na predmet zákazky po vyhodnotení ponúk na základe kritérií na vyhodnotenie ponúk určených vo Výzve na predkladanie ponúk. Pre obidve časti predmetu zákazky jediným kritériom je najnižšia cena za každú časť zákazky.

6.20.2 Obstarávateľ vyhodnotí ponuku uchádzača, ktorý sa predbežne umiestnil ako prvý v poradí z hľadiska splnenia požiadaviek obstarávateľa na predmet zákazky, splnenia požiadaviek na uchádzačov a vylúči uchádzača alebo jeho ponuku, ktorá nespĺňa požiadavky na predmet zákazky a/alebo podmienky účasti uvedené vo výzve na predkladanie ponúk, v týchto súťažných podkladoch a v iných dokumentoch poskytnutých obstarávateľom. Ak dôjde k vylúčeniu uchádzača alebo jeho ponuky, vyhodnotí sa následne splnenie požiadaviek na uchádzačov a požiadaviek na predmet zákazky u ďalšieho uchádzača v poradí tak, aby uchádzač umiestnený na prvom mieste v novo zostavenom poradí spĺňal podmienky účasti a požiadavky na predmet zákazky.

# FOOD FARM s.r.o.

so sídlom Piešťanská 3, 917 01 Trnava, Slovenská republika

IČO: 31442226, DIČ: 2020388007

spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel Sro., vložka č. 1009/T



- 6.20.3 Splnenie požiadaviek na uchádzačov a požiadaviek na predmet zákazky bude komisia posudzovať z dokladov predložených podľa požiadaviek uvedených v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania, v týchto súťažných podkladoch a v iných dokumentoch poskytnutých verejným obstarávateľom.

## 6.21 Informácia o výsledku vyhodnotenia ponúk

- 6.21.1 Obstarávateľ po vyhodnotení ponúk bezodkladne zašle všetkým dotknutým uchádzačom oznámenie o výsledku vyhodnotenia ponúk prostredníctvom systému JOSEPHINE. Obstarávateľ súčasne uverejní informáciu o vyhodnotení ponúk a poradie uchádzačov v systéme JOSEPHINE.

## 6.22 Uzavretie zmluvy

- 6.22.1 Obstarávateľ uzavrie zmluvu ( ZoD a/alebo KZ) s úspešným uchádzačom v zmysle súťažných podmienok
- 6.22.2 Obstarávateľ si vyhradzuje právo zrušiť obstarávanie v prípade, ak ponuka úspešného uchádzača prevyšuje schválené finančné možnosti na prefinancovanie z fondov EÚ, alebo aj pri prehodnotení svojho podnikateľského zámeru spojeného s týmto obstarávaním
- 6.22.3 Úspešný uchádzač je povinný poskytnúť obstarávateľovi riadnu súčinnosť potrebnú na uzavretie zmluvy tak, aby táto mohla byť uzavretá **do jedného kalendárneho mesiaca** odo dňa zaslania oznámenia o výsledku obstarania a prijatia ponuky. Obstarávateľ úspešného uchádzača písomne vyzve na uzavretie zmluvy. Obstarávateľ môže pred písomným vyzvaním na uzavretie zmluvy uskutočniť s úspešným uchádzačom alebo uchádzačmi rokovania výhradne o znížení zmluvnej ceny.
- 6.22.4 Obstarávateľ neuzavrie zmluvu s úspešným uchádzačom, ktorý má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora podľa zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „register partnerov verejného sektora“) a nie je zapísaný v registri partnerov verejného sektora alebo ktorého subdodávateľa alebo subdodávateľa podľa osobitného predpisu, ktorí majú povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora a nie sú zapísaní v registri partnerov verejného sektora alebo úspešným uchádzačom, ktorý má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora a ktorý má ako konečného užívateľa výhod zapísanú osobu podľa §11 ods. 1 písm. c) ZVO alebo ktorého subdodávateľa alebo subdodávateľa podľa osobitného predpisu, ktorí majú povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora majú v registri partnerov verejného sektora zapísaného ako konečného užívateľa výhod osobu podľa §11 ods. 1 písm. c) ZVO.
- 6.22.5 Obstarávateľ bude požadovať v rámci poskytovania riadnej súčinnosti potrebnej pre uzavretie zmluvy od úspešného uchádzača predložiť:
- údaje o všetkých známych subdodávateľoch v rozsahu podľa Prílohy č. 7 Zmluvy o dielo a Prílohy č. 3 Kúpnej zmluvy
  - zmluvu uzavretú medzi členmi skupiny dodávateľov podľa bodu 6.8.4 týchto súťažných podkladov, ak úspešným uchádzačom je skupina dodávateľov a táto zmluva nebola predložená skôr,
- 6.22.6 Doklady požadované od úspešného uchádzača po podpise zmluvy:  
Úspešný uchádzač je povinný doručiť na adresu:
- potvrdenie o poistení zodpovednosti za škodu spôsobenú pri činnosti podnikateľa najmenej vo výške 1,2 mil EUR, do 10 pracovných dní odo dňa účinnosti zmluvy,

# FOOD FARM s.r.o.

so sídlom Piešťanská 3, 917 01 Trnava, Slovenská republika

IČO: 31442226, DIČ: 2020388007

spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel Sro., vložka č. 1009/T



- b) potvrdenie o poistení diela (stavebno-montážne) najmenej vo výške ceny diela, do 10 pracovných dní odo dňa účinnosti zmluvy.

## 6.23 Využitie subdodávateľov a pravidiel ich zmeny počas plnenia zmluvy

6.23.1 Obstarávateľ vyžaduje, aby úspešný uchádzač pred podpisom zmluvy uviedol údaje o všetkých známych subdodávateľoch v zozname subdodávateľov, ktorý tvorí Prílohu č. 7 k ZoD, alebo Prílohu č. 3 KZ. Úspešný uchádzač ku každému subdodávateľovi zároveň predkladá dôkaz o oprávnení na príslušné plnenie predmetu zákazky podľa § 32 ods. 1 písm. e) zákona o verejnom obstarávaní a dôkaz o zápise do registra partnerov verejného sektora, ak zákon pre takéhoto subdodávateľa tento zápis vyžaduje Pravidlá zmeny subdodávateľov počas plnenia zmluvy sú stanovené v ZoD.

## 6.24 Záverečné ustanovenia

6.24.1 Postupy zadávania zákazky, neupravené vo Výzve na predkladanie ponúk a v súťažných podkladoch sa riadia príslušnými ustanoveniami „Usmernenia č.8“.

6.24.2 Všetky výdavky spojené s prípravou a predložením ponuky znáša uchádzač bez akéhokoľvek finančného alebo iného nároku voči verejnému obstarávateľovi ako aj bez ohľadu na výsledok verejného obstarávania.

## 6.25 Ochrana osobných údajov

6.25.1 Obstarávateľ si dovoľuje upozorniť, že v priebehu predmetného verejného obstarávania dochádza k spracúvaniu osobných údajov dotknutých osôb v súlade s Nariadením GDPR a s vybranými ustanoveniami zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov v platnom znení (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“).

V Trnave, dňa 3.5.2024

.....  
Ing. Tomáš Kohút  
konateľ spoločnosti FOOD FARM s. r. o.



FOOD FARM, s.r.o.  
Piešťanská 3, 917 01 Trnava  
IČO: 31442226, IČDPH: SK7120001680

## Prílohy:

- Príloha č.1 k SP: Zmluva o dielo (stavba):
  - Príloha č. 1 k ZoD – Ocenený výkaz výmer,
  - Príloha č. 2 k ZoD – Projektová dokumentácia,
  - Príloha č. 4a a 4b:
    - Príloha č. 4a – Banková záruka (zádržné)
    - Príloha č. 4b – Banková záruka (výkonová záruka)
  - Príloha č. 6 k ZoD – Servisné podmienky
  - Príloha č. 7 k ZoD – Zoznam subdodávateľov
- Príloha č. 2 k SP: Kúpna zmluva (technológia):
  - Príloha č. 1 ku KZ – Technická špecifikácia
  - Príloha č. 2 ku KZ – Preberací protokol
  - Príloha č. 3 ku KZ – Zoznam subdodávateľov
- Príloha č. 3 k SP: Referenčný zoznam zákaziek pre „Časť 1“ (stavba)
- Príloha č. 4 k SP: Referenčný zoznam zákaziek pre „Časť 2“ (technológia)

## FOOD FARM s.r.o.

so sídlom Piešťanská 3, 917 01 Trnava, Slovenská republika

IČO: 31442226, DIČ: 2020388007

spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel Sro., vložka č. 1009/T



- Prílohy č. 5 k SP: Cenová ponuka na Časť 1 (stavba)
- Prílohy č. 6 k SP: Cenová ponuka na Časť 2 (technológia)
- Príloha č. 7 k SP: Čestné vyhlásenie uchádzača PO (stavba)
- Príloha č. 8 k SP: Čestné vyhlásenie uchádzača PO (technológia)
- Príloha č. 9 k SP: Čestné vyhlásenie uchádzača FO (stavba)
- Príloha č. 10 k SP: Čestné vyhlásenie uchádzača FO (technológia)
- Príloha č. 11 k SP: Vyhlásenie o zaregistrovaní sa v ZHS (stavba)
- Príloha č. 12 k SP: Vyhlásenie o zaregistrovaní sa v ZHS (technológia)
- Príloha č. 13 k SP: Stavebné povolenie